

# Fish

## Kühlschränke / Refrigerated cabinets

Spezielle Schränke zur Aufbewahrung von frischem Fisch. Das Feuchtigkeitsmanagement und die kontrollierte Belüftung machen sie zur perfekten Wahl für Fischhändler und Fischrestaurants.

Specific cabinets to store fresh fish. The humidity management and the controlled ventilation let them be the perfect choice for fishmongers and seafood restaurants.

### ○ **STABILER STAHL**

Die gesamte äußere und innere Struktur besteht aus rostfreiem Stahl AISI 304, der gegen Feuchtigkeit und Säure beständig ist.

### ○ **STURDY STEEL**

All the external and internal structure is made of stainless steel AISI 304 resistant to humidity and saltiness.

## Optimale Lagerung

### Best storage

Das tropikalisierte Kühlsystem garantiert eine gleichmäßige Temperatur und sorgt für eine Wiederherstellung der Temperatur auch nach kontinuierlichen Türöffnungen.

The tropicalized refrigeration system guarantees a uniform temperature and ensures the temperature recovery even after continuous door openings.

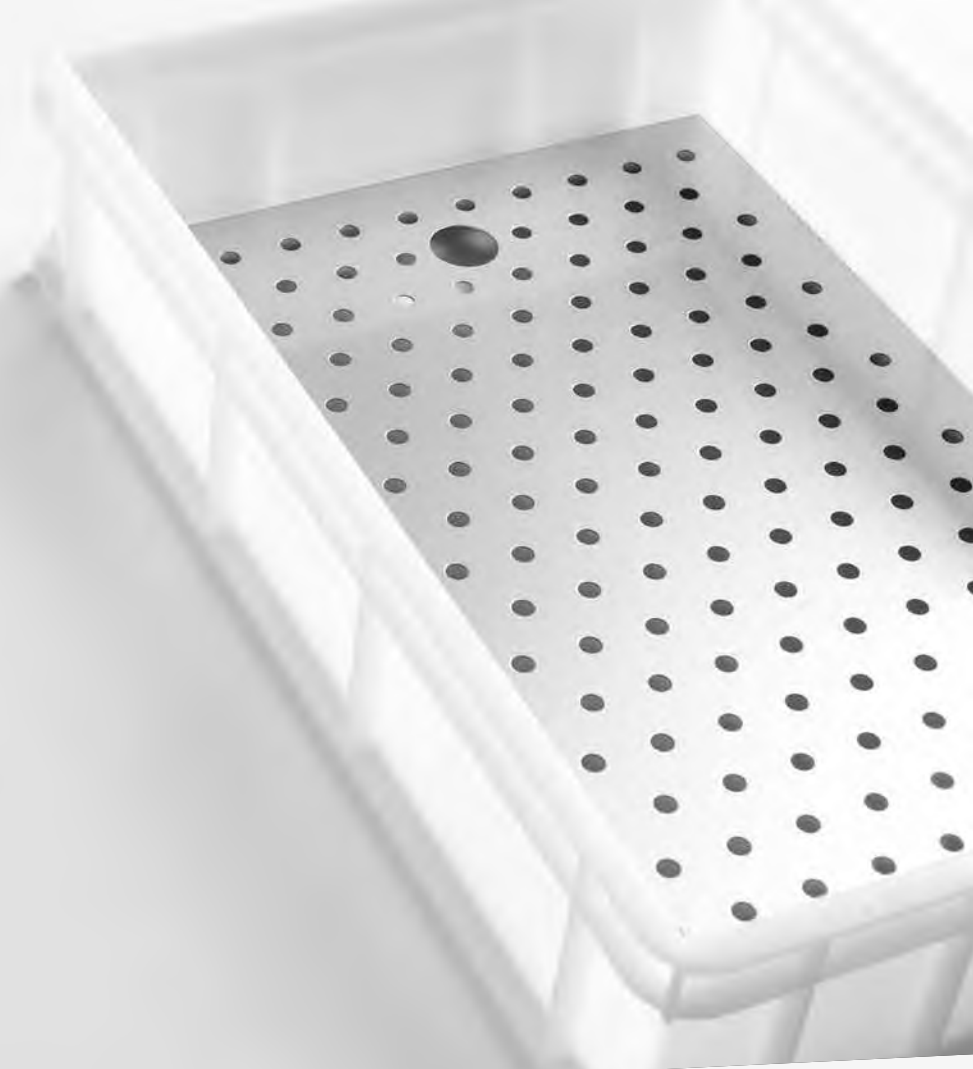


# Fischschubladen mit rostfreiem Boden

Fish drawers with stainless bottom

Euronorm mit 60x40 Kunststoffschubladen und perforiertem Einlageboden aus Edelstahl AISI 304.

Euronorm setting with 60x40 plastic drawers and stainless steel AISI 304 perforated false bottom.

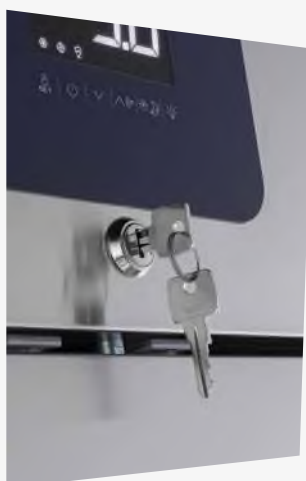


## GROßES DISPLAY

Large display

Intuitives Touch-Display mit einfacher Temperaturerfassung.

Easy temperature control with soft-touch buttons.



## TÜRSCHLOSS

Door lock

Für optimale Kontrolle Ihrer Fische.

Control of your fishery products.



## LED BELEUCHTUNG

LED Lights

Maximale interne Sichtbarkeit.

High internal visibility.



## Weniger Abfall

### No more waste

Die richtige Lagertemperatur verlangsamt das Bakterienwachstum, während die weiche und nicht direkte Belüftung eine Dehydratation vermeidet.

Der Fischeisfach bewahrt die organoleptischen Eigenschaften von frischem Fisch und sorgt für eine längere Produktlebensdauer.

The proper storing temperature slows the bacterial growth, while the soft and non direct ventilation avoids dehydration.

The fish cabinet preserves the organoleptic properties of fresh fish and ensures a longer product durability.

---

## Garantierte Hygiene

### Ensured hygiene

Das Ablassventil ermöglicht ein schnelles und effizientes Waschen des Kühlraums. Maximaler Komfort mit der externen Wassersammelschale.

The drain valve allows a fast and efficient wash of the refrigerator compartment. Maximum comfort with the external water collector tray.

# Fish Produktlinie

Fish product line



## FS 700

|                                                  |                                                                             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Temperaturbereich</b><br>Temperature range    | <b>-5 +5 °C</b>                                                             |
| <b>Kälteleistung</b><br>Refrigeration power      | <b>368 W</b>                                                                |
| <b>Elektrische Leistung</b><br>Electric power    | <b>234 W</b>                                                                |
| <b>Spannung/Frequenz</b><br>Voltage/Frequency    | <b>230V 50Hz</b>                                                            |
| <b>Kältemittel</b><br>Refrigerant                | <b>R290</b>                                                                 |
| <b>Abmessungen BxTxH</b><br>Dimensions WxDxH     | <b>702 x 810 x 2085 mm</b>                                                  |
| <b>Standardausstattung</b><br>Standard equipment | <b>3 Schubladen und<br/>3 Einlageböden</b><br>3 drawers and 3 false bottoms |

## FS 1400

|                                                  |                                                                             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Temperaturbereich</b><br>Temperature range    | <b>-5 +5 °C</b>                                                             |
| <b>Kälteleistung</b><br>Refrigeration power      | <b>492 W</b>                                                                |
| <b>Elektrische Leistung</b><br>Electric power    | <b>344 W</b>                                                                |
| <b>Spannung/Frequenz</b><br>Voltage/Frequency    | <b>230V 50Hz</b>                                                            |
| <b>Kältemittel</b><br>Refrigerant                | <b>R290</b>                                                                 |
| <b>Abmessungen BxTxH</b><br>Dimensions WxDxH     | <b>1435 x 810 x 2080 mm</b>                                                 |
| <b>Standardausstattung</b><br>Standard equipment | <b>6 Schubladen und<br/>6 Einlageböden</b><br>6 drawers and 6 false bottoms |

Alle Fish Geräte sind auch erhältlich mit:

All Fish products are also available with:



**Fernkühleinheit**  
Remote unit



**60Hz**

# Fish

Armoires réfrigérées / Armarios refrigerados

Des armoires spécifiques pour la conservation du poisson frais. La gestion de l'humidité et la ventilation contrôlée font de ces armoires le choix idéal pour les poissonneries et les restaurants de fruits de mer.

Armarios especiales para la conservación del pescado fresco. La gestión de la humedad y la ventilación controlada hacen que sean la elección ideal para pescaderías y marisquerías.

## ○ **ACIER RÉSISTANT**

Toute la structure interne et externe est réalisée en acier inoxydable AISI 304 résistant à l'humidité et au sel.

## ○ **ACERO RESISTENTE**

Toda la estructura, tanto interna como externa, es de acero inoxidable AISI 304, resistente a la humedad y a la salinidad.

## Une conservation optimale

Conservación óptima

L'unité de réfrigération tropicalisée garantit une température uniforme et assure le rétablissement de la température même après l'ouverture continue de la porte.

El sistema frigorífico tropicalizado garantiza una temperatura uniforme y asegura la recuperación de la temperatura incluso después de continuas aperturas de la puerta.

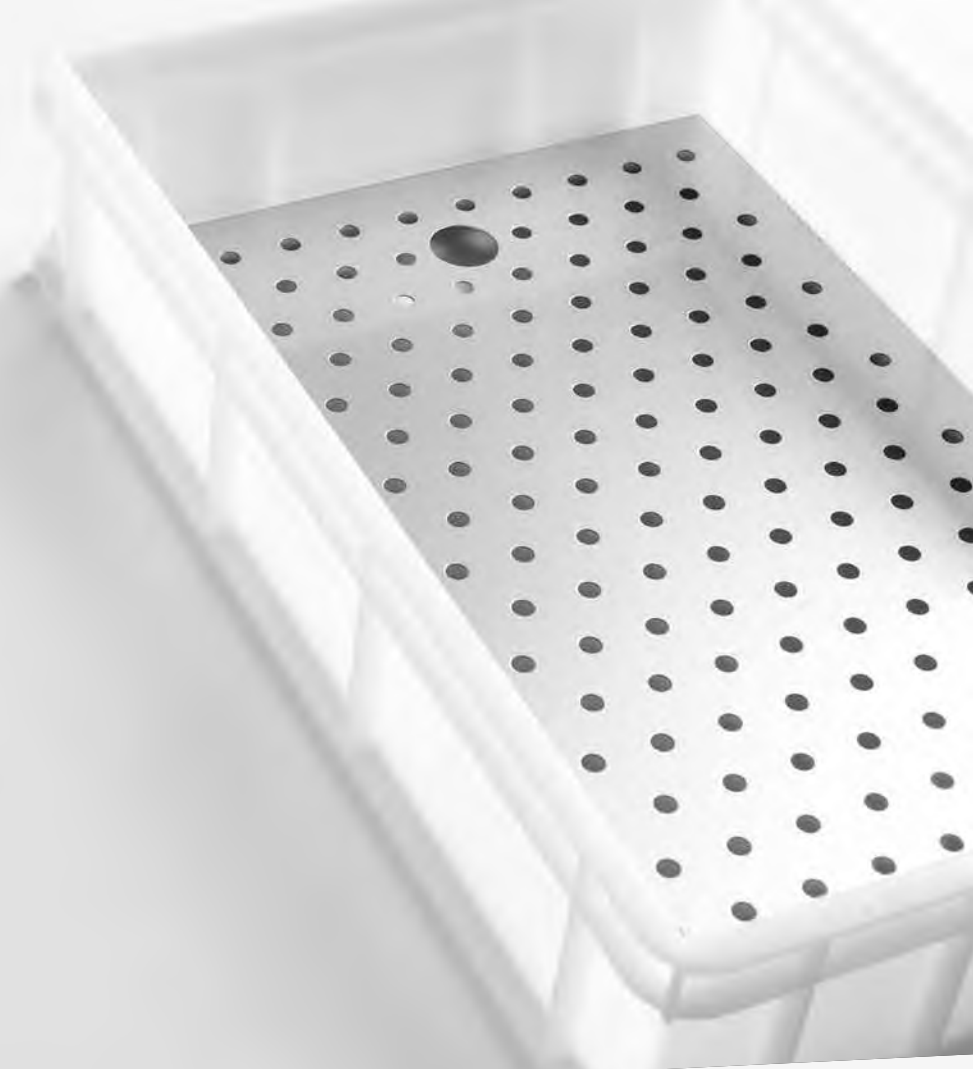


## Bacs avec fond en inox

Contenedores con fondo inoxidable

Équipement Euronorm avec bacs en plastique 60x40 et faux fonds perforés en acier inoxydable AISI 304.

Equipamiento Euronorm con contenedores de plástico de 60x40 y fondos falsos perforados en acero inoxidable AISI 304.

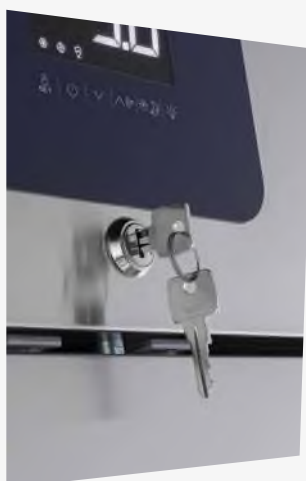


### GRAND AFFICHEUR

Gran pantalla

Commandes tactiles et lecture facile de la température.

Controles táctiles y lectura fácil de la temperatura.



### SERRURE

Cerradura

Contrôle vos produits de la pêche.

Controla tus productos del mar.



### ÉCLAIRAGE À LED

Iluminación LED

Visibilité interne maximale.

Máxima visibilidad interior.



## Fini le gaspillage

### No más desperdicios

La bonne température de conservation ralentit la prolifération bactérienne, tandis qu'une ventilation douce et indirecte empêche la déshydratation.

L'armoire Fish préserve les propriétés organoleptiques et prolonge la vie du poisson frais.

La correcta temperatura de conservación ralentiza la proliferación bacteriana, mientras que la ventilación suave y no directa evita la deshidratación.

El armario Fish preserva las propiedades organolépticas y alarga la vida del pescado fresco.

---

## Hygiène assurée

### Higiene garantizada

La bonde de vidage permet un lavage rapide et efficace du compartiment réfrigérateur. Un maximum de commodité avec le bac à eau externe.

El desagüe permite un lavado rápido y eficaz del compartimento frigorífico. Máxima comodidad con el contenedor recogedor de agua externo.

# Gamme Fish

## Gama Fish



### FS 700

|                                                                |                                                                      |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Température de service</b><br>Temperatura de funcionamiento | <b>-5 +5 °C</b>                                                      |
| <b>Puissance frigorifique</b><br>Potencia frigorífica          | <b>368 W</b>                                                         |
| <b>Puissance électrique</b><br>Potencia eléctrica              | <b>234 W</b>                                                         |
| <b>Voltage/Fréquence</b><br>Tensión/Frecuencia                 | <b>230V 50Hz</b>                                                     |
| <b>Réfrigérant</b><br>Refrigerante                             | <b>R290</b>                                                          |
| <b>Dimensions LxPxH</b><br>Dimensiones AxPxH                   | <b>702 x 810 x 2085 mm</b>                                           |
| <b>Équipement standard</b><br>Equipamiento estándar            | <b>3 bacs et 3 faux fonds</b><br>3 contenedores y<br>3 fondos falsos |

### FS 1400

|                                                                |                                                                      |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Température de service</b><br>Temperatura de funcionamiento | <b>-5 +5 °C</b>                                                      |
| <b>Puissance frigorifique</b><br>Potencia frigorífica          | <b>492 W</b>                                                         |
| <b>Puissance électrique</b><br>Potencia eléctrica              | <b>344 W</b>                                                         |
| <b>Voltage/Fréquence</b><br>Tensión/Frecuencia                 | <b>230V 50Hz</b>                                                     |
| <b>Réfrigérant</b><br>Refrigerante                             | <b>R290</b>                                                          |
| <b>Dimensions LxPxH</b><br>Dimensiones AxPxH                   | <b>1435 x 810 x 2080 mm</b>                                          |
| <b>Équipement standard</b><br>Equipamiento estándar            | <b>6 bacs et 6 faux fonds</b><br>6 contenedores y<br>6 fondos falsos |

Tous les produits Fish sont également disponibles en version:  
Todos los productos Fish están también disponibles en las versiones:



**Unité à distance**  
Unidad remota



**60Hz**

# Fish

Armadi refrigerati / Refrigerated cabinets

Armadi specifici per la conservazione del pesce fresco. La gestione dell'umidità e la ventilazione controllata li rendono la scelta ideale per pescherie e ristoranti di mare.

Specific cabinets to store fresh fish. The humidity management and the controlled ventilation let them be the perfect choice for fishmongers and seafood restaurants.

## ○ ACCIAIO RESISTENTE

Tutta la struttura sia interna che esterna è in acciaio inox AISI 304 resistente all'umidità e alla salsedine.

## ○ STURDY STEEL

All the external and internal structure is made of stainless steel AISI 304 resistant to humidity and saltiness.

## Conservazione ottimale

Best storage

L'impianto frigorifero tropicalizzato garantisce una temperatura uniforme e assicura il recupero della temperatura anche dopo continue aperture porta.

The tropicalized refrigeration system guarantees a uniform temperature and ensures the temperature recovery even after continuous door openings.

# Vaschette con fondo inox

Fish drawers with stainless  
bottom

Allestimento Euronorm con  
vaschette in plastica 60x40  
e falsi fondi forati in acciaio  
inox AISI 304.

Euronorm setting with 60x40  
plastic drawers and stainless  
steel AISI 304 perforated false  
bottom.



## GRANDE DISPLAY

Large display

Comandi touch e facile  
lettura della temperatura.

Easy temperature control with  
soft-touch buttons.



## SERRATURA

Door lock

Controlla i tuoi  
prodotti ittici.

Control of your fishery  
products.



## ILLUMINAZIONE A LED

LED Lights

Massima visibilità  
interna.

High internal visibility.



## Mai più sprechi

### No more waste

La corretta temperatura di conservazione rallenta la proliferazione batterica, mentre la ventilazione soft e non diretta evita la disidratazione.

L'armadio Fish preserva le proprietà organolettiche e prolunga la vita del pesce fresco.

The proper storing temperature slows the bacterial growth, while the soft and non direct ventilation avoids dehydration.

The fish cabinet preserves the organoleptic properties of fresh fish and ensures a longer product durability.

---

## Igiene garantita

### Ensured hygiene

La piletta di scarico consente un lavaggio rapido ed efficace del vano frigorifero. Massima comodità con la vaschetta raccogli acqua esterna.

The drain valve allows a fast and efficient wash of the refrigerator compartment. Maximum comfort with the external water collector tray.

# Gamma Fish

Fish product line



## FS 700

**Temperatura di esercizio**  
Temperature range **-5 +5 °C**

**Potenza frigorifera**  
Refrigeration power **368 W**

**Potenza elettrica**  
Electric power **234 W**

**Tensione/Frequenza**  
Voltage/Frequency **230V 50Hz**

**Refrigerante**  
Refrigerant **R290**

**Dimensioni LxPxH**  
Dimensions WxDxH **702 x 810 x 2085 mm**

**Dotazione standard** **3 cassette e 3 falsifondi**  
Standard equipment 3 drawers and 3 false bottoms

## FS 1400

**Temperatura di esercizio**  
Temperature range **-5 +5 °C**

**Potenza frigorifera**  
Refrigeration power **492 W**

**Potenza elettrica**  
Electric power **344 W**

**Tensione/Frequenza**  
Voltage/Frequency **230V 50Hz**

**Refrigerante**  
Refrigerant **R290**

**Dimensioni LxPxH**  
Dimensions WxDxH **1435 x 810 x 2080 mm**

**Dotazione standard** **6 cassette e 6 falsifondi**  
Standard equipment 6 drawers and 6 false bottoms

Tutti i prodotti Fish sono disponibili anche nella versione:

All Fish products are also available with:



**Unità remota**  
Remote unit



**60Hz**